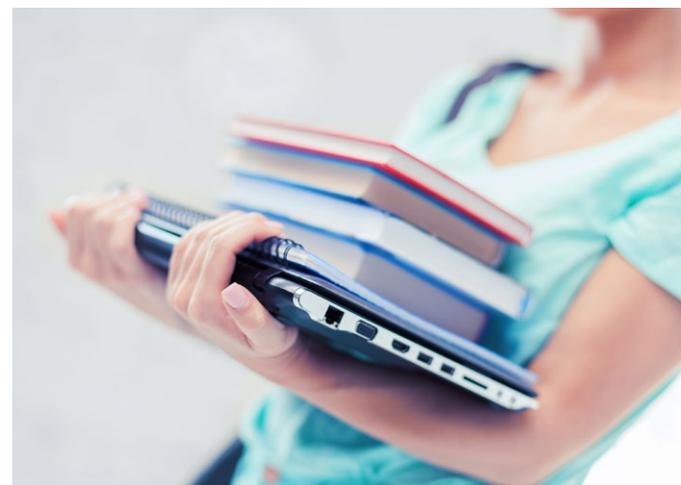
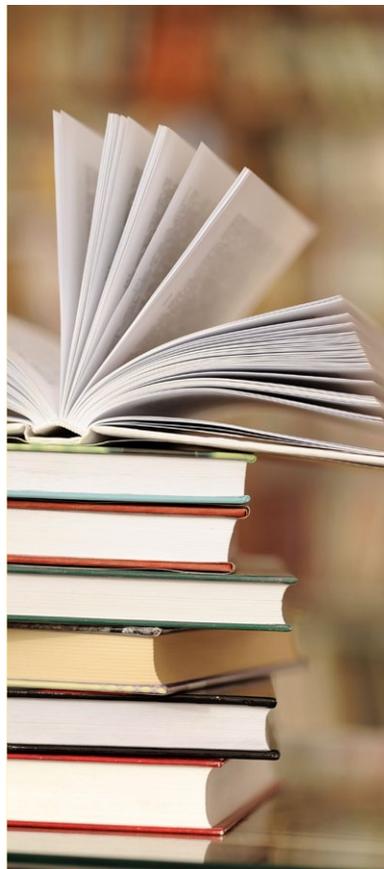
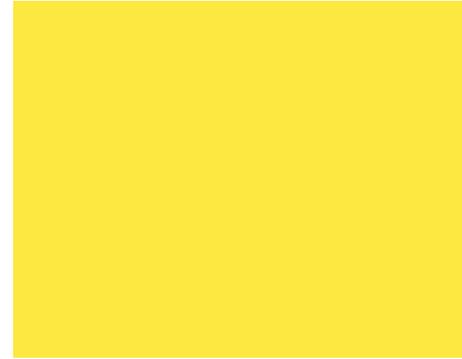
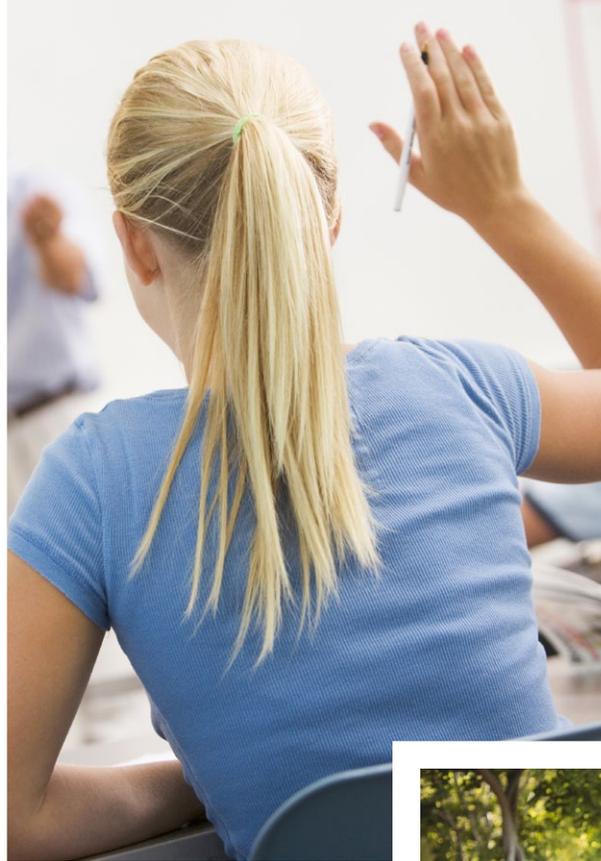


SARC

Informe de responsabilidad
escolar 2017-2018

Publicado en 2018-2019



Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell

Grado 11-12
Código CDS 39-75499-3937976

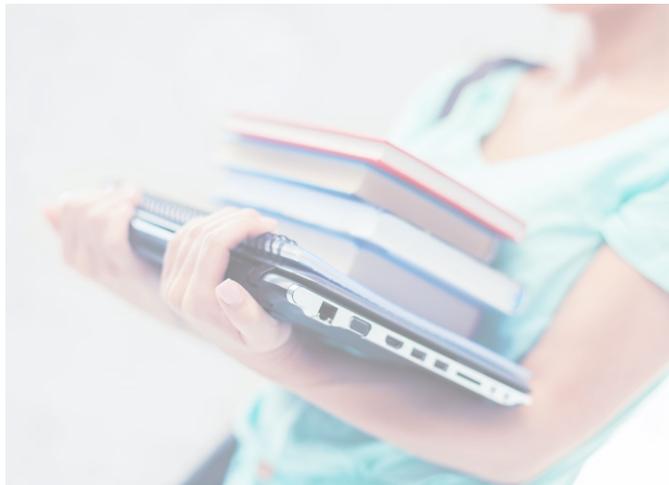
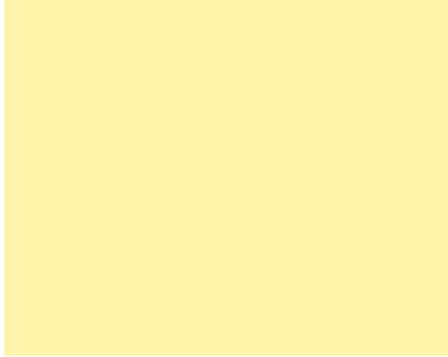
Traci L. Mitchell
Vicedirectora
tramitchell@tUSD.net

164 West Grantline Road
Tracy, CA 95376
(209) 830-3357

<https://www.tracy.k12.ca.us/sites/drhs>

Distrito Escolar Unificado de Tracy

1875 West Lowell Avenue Tracy, CA 95376 ▪ www.tracy.k12.ca.us
Brian Stephens, Superintendente ▪ bstephens@tUSD.net ▪ (209) 830-3200



Mensaje del director [Mensaje de la directora]

¡Bienvenidos a la escuela Duncan-Russell Cyber High!

En la escuela Duncan-Russell Cyber High, les brindamos a los estudiantes de 11.o y 12.o grado la oportunidad de obtener créditos para el diploma de escuela preparatoria a través del plan de estudios en línea.

El programa en línea se llama Cyber High, el cual patrocina el estado de California y, en esta región del estado, lo administra el Distrito Escolar Unificado de Fresno.

Todos los cursos se realizan en línea y el crédito lo concede la Escuela Preparatoria Roosevelt en Fresno. ¡Toda la información se brinda de forma electrónica y se les informa a los estudiantes de inmediato si obtuvieron otro crédito para su graduación!

Los estudiantes disfrutan el programa Cyber High por muchas razones: 1. Todos los cursos de Cyber High cuentan con la aprobación de los sistemas de la Universidad Estatal de California y de la Universidad de California para obtener créditos A-G. 2. Los estudiantes pueden obtener los créditos de uno en uno hasta que obtengan los cinco créditos necesarios por cada curso. Esto les permite a los estudiantes alcanzar el éxito de forma mucho más rápida y los motiva a finalizar cada curso. 3. Los estudiantes pueden trabajar en los cursos en línea desde su hogar, sin la necesidad de llevar y traer libros y cuadernos a la escuela. Pueden continuar con el curso desde donde lo dejaron en la escuela al iniciar sesión desde su hogar.

Gracias por consultar el Informe de Responsabilidad Escolar de la Escuela Duncan-Russell Cyber High.

Declaración de la misión de la escuela

La misión de la Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell consiste en capacitar a los estudiantes para que desarrollen todo su potencial al alcanzar la excelencia a través del logro de sus objetivos y convertirse en ciudadanos compasivos, seguros, honestos, responsables y de mente abierta.

Participación de los padres

La Escuela Preparatoria Duncan-Russell funciona de manera diferente a una escuela preparatoria de enseñanza general. Los asesores derivan a los estudiantes a la escuela Duncan-Russell por su propia recomendación o por solicitud del estudiante. Si los padres o los tutores del estudiante aceptan el traslado, entonces el estudiante, los padres o los tutores y el asesor escolar se reúnen para recibir una orientación preliminar.

Durante la reunión de orientación, el asesor escolar hace hincapié en la importancia de la participación y el apoyo de los padres mientras el estudiante asiste a la escuela Duncan-Russell. Si todos están de acuerdo, entonces el padre y el estudiante firman un acuerdo que le permite al estudiante permanecer en la escuela Duncan-Russell siempre y cuando realice los progresos suficientes para obtener su diploma de escuela preparatoria. Se alienta a los padres a comunicarse con los maestros de sus hijos por correo electrónico, o pueden llamar a la escuela y solicitar una reunión personal o que les devuelvan la llamada.

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con la vicedirectora Traci L. Mitchell por teléfono al (209) 830-3357, interno 1764.

Seguridad escolar

Recientemente, el Distrito Escolar Unificado de Tracy contrató a un contratista para desarrollar un plan de seguridad integral para todo el distrito y para cada sitio escolar individual. Como resultado, la escuela Duncan-Russell cuenta con un plan escolar integral de respuesta ante emergencias que incluye capacitaciones anuales, simulacros de incendio, refugio en el lugar, cierre de emergencia, procedimientos en caso de terremoto, evacuación de estudiantes, procedimientos de seguridad para estudiantes en caso de emergencia y procedimientos de comunicación y respuesta en caso de emergencia. Los nuevos programas y prácticas de seguridad de la escuela Duncan-Russell promueven un entorno de aprendizaje seguro y positivo.

El plan de seguridad escolar se revisó, actualizó y analizó por última vez con el personal docente en febrero de 2019.

Acerca de nuestra escuela

La Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell es uno de los diversos caminos alternativos para alcanzar el éxito del Distrito Escolar Unificado de Tracy. Los estudiantes de penúltimo año y de último año de preparatoria del Distrito Escolar Unificado de Tracy se pueden transferir a la escuela Duncan-Russell para recuperar los créditos que perdieron en las escuelas preparatorias de enseñanza general. Los estudiantes pueden obtener créditos para conseguir su diploma de escuela preparatoria, el cual los prepara para ingresar a la universidad, participar de un programa de capacitación vocacional, unirse al ejército u obtener un trabajo.

El plan de estudios de la escuela Duncan-Russell hace hincapié en la adquisición de habilidades y créditos a través de un plan de estudios en línea llamado Cyber High. Los estudiantes deben cumplir con los requisitos de todas las áreas temáticas de la escuela preparatoria. Luego, se pueden graduar de la escuela preparatoria desde su hogar, desde la Escuela Preparatoria de Continuación Stein o desde la Escuela para Adultos de Tracy.

Informe de responsabilidad escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.



“El futuro pertenece a las personas con educación.”

TRACY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Declaración de la misión del distrito

El Distrito Escolar Unificado de Tracy prepara a nuestra diversa población de estudiantes para la universidad y la vida profesional del siglo XXI al proporcionarles un entorno de aprendizaje de calidad dentro de instalaciones modernas y seguras que cuentan con las últimas herramientas tecnológicas. Nuestro personal de primera calidad y competente a nivel cultural capacita a los estudiantes para que alcancen su máximo potencial y los prepara para resolver problemas del mundo real a través de las mejores prácticas de enseñanza y de la colaboración con la comunidad, las empresas y las instituciones de educación superior.

Declaración de la visión del distrito

Todos los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Tracy se convertirán en estudiantes permanentes, ciudadanos responsables y líderes en el siglo XXI.

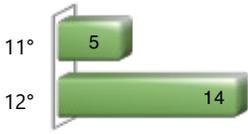
Consejo directivo

Greg Silva, Presidente
Dan Arriola, Empleado
Jill Costa, Miembro
Walter Gouveia, Miembro
Ted Guzman, Miembro
Brian Pekari, Miembro
James Vaughn, Miembro

Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2017-2018.

Inscripción por grado escolar 2017-2018



Distribución del tamaño de los grupos

El tamaño promedio de las clases no se aplica a la Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell.

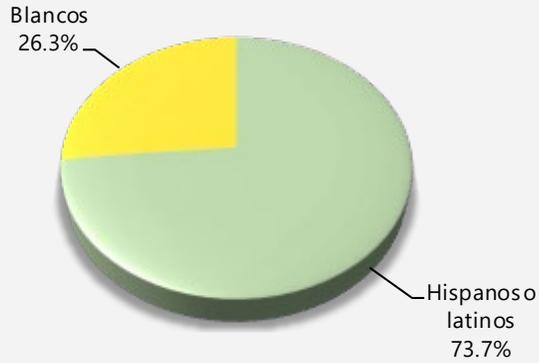


Inscripción por grupo de alumnos

La inscripción total en la escuela fue de 19 estudiantes para el año escolar 2017-2018. La gráfica circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.

Demografía

Año escolar 2017-2018



Con desventaja socioeconómica	78.90%	Estudiantes del idioma inglés	26.30%	Estudiantes con discapacidades	0.00%	Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.00%
-------------------------------	--------	-------------------------------	--------	--------------------------------	-------	--	-------

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: Los estudiantes solo se cuentan una vez, independientemente del número de suspensiones.

Índices de suspensión y expulsión			
Escuela Duncan-Russell			
	15-16	16-17	17-18
Índices de suspensión	40.0%	56.3%	0.0%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
Distrito Escolar de Tracy			
	15-16	16-17	17-18
Índices de suspensión	7.6%	10.5%	8.3%
Índices de expulsión	0.6%	0.6%	0.7%
California			
	15-16	16-17	17-18
Índices de suspensión	3.7%	3.6%	3.5%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

Requisitos para ingresar a las universidades públicas de California

Universidad de California: Los requisitos para ingresar a la Universidad de California (UC) cumplen con las pautas establecidas en el Plan Maestro, que requiere que la octava parte de los estudiantes con mejores calificaciones que se gradúan de la escuela preparatoria del estado, así como aquellos estudiantes transferidos que completaron satisfactoriamente un curso universitario específico sean elegibles para ingresar a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles cuenten con la preparación adecuada para la universidad. Para obtener información sobre los requisitos de ingreso generales, visite la página web Información sobre el ingreso a la UC en <http://admission.universityofcalifornia.edu>.

Universidad Estatal de California: Tres factores determinan la idoneidad para ingresar a la Universidad Estatal de California (CSU): 1. cursos específicos de la escuela preparatoria, 2. calificaciones en cursos específicos y resultados de exámenes, y 3. graduación de la escuela preparatoria. Algunos campus tienen estándares más elevados para determinadas especialidades o estudiantes que viven fuera del área local del campus. Debido a la cantidad de estudiantes que solicitan ingresar, algunos campus tienen estándares más elevados (criterios de admisión suplementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los campus de la CSU tienen políticas locales que garantizan el ingreso de los estudiantes que se gradúan o se transfieren de escuelas preparatorias y universidades que históricamente están a cargo de un campus de la CSU en esa región. Para obtener información sobre el ingreso, las solicitudes y la matrícula, consulte la página web de la CSU en www.calstate.edu/admission/admission.shtml.

Inscripción en cursos para ingresar a UC/CSU

La tabla muestra dos medidas relacionadas con los cursos de la escuela que se necesitan para ingresar a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California del año más reciente sobre el cual hay datos disponibles. Para obtener información más detallada, visite <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>.

Ingreso a la UC/CSU	Años escolares 2016-2017 y 2017-2018
Escuela Duncan-Russell	
Porcentaje de estudiantes inscritos en los cursos que se necesitan para ingresar a la UC/CSU en 2017-2018	0.00%
Porcentaje de graduados que completaron todos los cursos que se necesitan para ingresar a la UC/CSU en 2016-2017	0.00%

Resultados del examen CAASPP para todos los estudiantes: Ciencias (5.º, 8.º y 10.º grado)

Los datos de 2016-2017 y 2017-2018 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está elaborando una nueva evaluación de Ciencias en función de los Estándares de Ciencia para la Próxima Generación para las escuelas públicas de California (Next Generation Science Standards, CA NGSS). La Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) se realizó como prueba piloto en la primavera de 2017 y como prueba experimental en la primavera de 2018. La CAST se comenzará a realizar durante el año escolar 2018-2019. La CAA de Ciencias se realizó como prueba piloto durante dos años (2016-2017 y 2017-2018) y se realizará como prueba experimental en 2018-2019.

Materia	Porcentaje de estudiantes que obtuvieron competente o avanzado como calificación				Datos de dos años	
	Escuela Duncan-Russell		Distrito Escolar de Tracy		California	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
Ciencias	✧	✧	✧	✧	✧	✧

Resultados del examen CAASPP para todos los estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización y Matemáticas. (de 3.º a 8.º grado y 11.º grado)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesa (English language arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas.

Materia	Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales				Datos de dos años	
	Escuela Duncan-Russell		Distrito Escolar de Tracy		California	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
Lengua y literatura inglesa/alfabetización	✧	44%	41%	42%	48%	50%
Matemáticas	✧	✧	29%	30%	37%	38%

Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del torso

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Prueba de condición física de California	Año escolar 2017-2018
	Escuela Duncan-Russell
	Grado 9
Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares de condición física	
Cuatro de seis estándares	✧
Cinco de seis estándares	✧
Seis de seis estándares	✧

✧ No corresponde.

✧ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Evaluación del Rendimiento y Progreso de Estudiantes de California (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP)

Para el año escolar 2017-2018, la CAASPP consiste de varios componentes clave, incluidos los siguientes:

La Evaluación Alternativa de California (California Alternate Assessments, CAA) incluye ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. Los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas y cuyo programa educativo individualizado (individualized education program, IEP) actual designa una evaluación alternativa realizan la CAA.

Las Evaluaciones Equilibradas más Inteligentes incluyen ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. Se designan las Evaluaciones Equilibradas más Inteligentes para medir el progreso del estudiante para la preparación universitaria y profesional.

Las evaluaciones bajo la CAASPP muestran el desempeño de los estudiantes en relación con los estándares de contenido que el estado adoptó. En cada una de estas evaluaciones, las calificaciones agregadas de los estudiantes se informan como estándares de logros. Para obtener más información sobre las evaluaciones CAASPP, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.

CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y literatura inglesa/Alfabetización, y Matemáticas

La tabla de la siguiente página muestra el porcentaje de estudiantes que cumplieron o excedieron los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización y Matemáticas de la escuela por grupo de estudiantes de 11.º grado.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplen o exceden el estándar en la Evaluación Sumativa (Smarter Balanced) además del total del número de estudiantes que cumplen con el estándar en las CAA, dividido entre el total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de estudiantes examinados incluye todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de estudiantes examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los estudiantes que fueron calificados.

Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas (de 11.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales				Año escolar 2017-2018
Lengua y literatura inglesa				
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	11	9	81.82%	44.44%
Hombres	❖	❖	❖	❖
Mujeres	❖	❖	❖	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	❖	❖	❖	❖
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	❖	❖	❖	❖
Estudiantes del idioma inglés	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	❖	❖	❖	❖
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖
Matemáticas				
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	❖	❖	❖	❖
Hombres	❖	❖	❖	❖
Mujeres	❖	❖	❖	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	❖	❖	❖	❖
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	❖	❖	❖	❖
Estudiantes del idioma inglés	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	❖	❖	❖	❖
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Requisitos para graduarse de la escuela preparatoria

Esta tabla muestra los datos de la escuela, el distrito y California con respecto a los porcentajes de estudiantes de la última clase que se graduó y que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales relacionados con la graduación para completar 12.º grado. La fórmula para cumplir con los requisitos relacionados con la graduación consiste en dividir la cantidad de estudiantes de 12.º grado que cumplieron con todos los requisitos relacionados con la graduación por la cantidad de estudiantes inscritos en 12.º grado el día que se realiza el censo en otoño. Para obtener más información, ingrese a www.cde.ca.gov/ci/gs/hs/hsgmin.asp o www.cde.ca.gov/ci/gs/hs/cefhsgadreq.asp.

Requisitos para graduarse de la escuela preparatoria		Clase de graduados 2017	
Grupo	Escuela Duncan-Russell	Distrito Escolar de Tracy	California
Todos los estudiantes	❖	90.82%	88.72%
Negros o afroestadounidenses	❖	93.97%	82.15%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	80.00%	82.81%
Asiáticos	❖	97.28%	94.93%
Filipinos	❖	91.87%	93.45%
Hispanos o latinos	❖	88.41%	86.54%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	100.00%	88.56%
Blancos	❖	90.65%	92.12%
De dos o más razas	❖	90.48%	91.15%
Con desventaja socioeconómica	❖	90.41%	88.64%
Estudiantes del idioma inglés	❖	62.66%	56.74%
Estudiantes con discapacidades	❖	61.66%	67.12%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	100.00%	74.08%

Índices de deserción escolar y graduación

Esta tabla muestra los índices de deserción escolar y graduación correspondientes al período de tres años más reciente del cual hay datos disponibles. El índice de graduación de la cohorte ajustada de cuatro años es la cantidad de estudiantes que se gradúan en cuatro años con un diploma regular de escuela preparatoria dividida por la cantidad de estudiantes que forman la cohorte ajustada de la clase que se gradúa. Desde el comienzo de noveno grado (o el primer grado de la escuela preparatoria), los estudiantes que ingresan a ese grado por primera vez forman una cohorte que es "ajustada" al agregar los estudiantes que se transfieren posteriormente a la cohorte y restar los estudiantes que se transfieren posteriormente. Para obtener más información, visite <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>.

Índices de deserción escolar y graduación		Datos de tres años				
	Índice de graduación			Índice de deserción escolar		
	14-15	15-16	16-17	14-15	15-16	16-17
Escuela Duncan-Russell	0.00%	❖	❖	78.60%	❖	❖
Distrito Escolar de Tracy	91.80%	91.10%	90%	5.30%	6.50%	7.30%
California	82.30%	83.80%	82.70%	10.70%	9.70%	9.10%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

❖ No corresponde.

Tipos de servicios financiados

Alrededor del 58 % de los ingresos del distrito se gastan en los salarios de los empleados y el 23 % se gasta en beneficios para los empleados. Los libros y los suministros representan el 10 % de los gastos del distrito, mientras que un 10 % adicional se destina a los servicios y los costos operativos, un 3 % se utiliza para el capital de inversión y un 2 % se destina a otros gastos del distrito. Se espera que los gastos superen los ingresos en aproximadamente el 5 %.

Todas nuestras clases de jardín de infantes a tercer grado cumplen con los límites del programa de reducción del tamaño de la clase de California. Ofrecemos un programa de Educación Bilingüe y un programa de Educación para Estudiantes Dotados y Talentosos (Gifted and Talented Education, GATE) en la Escuela Primaria South/West Park. Ofrecemos programas especiales en nuestras escuelas preparatorias, entre los que se incluyen Educación Técnica y Profesional en Agricultura, una Academia de Espacio e Ingeniería, y una Academia de Servicios Médicos y Sanitarios.

Programas de educación técnica y profesional

La Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell no ofrece programas de educación técnica y profesional.

Participación en educación técnica y profesional

Esta tabla muestra información sobre la participación en los programas de educación técnica y profesional (Career Technical Education, CTE) de la escuela.

Datos sobre la educación técnica y profesional	
Escuela Duncan-Russell	
Participación en 2017-2018	
Cantidad de estudiantes que participaron en un programa de CTE	❖
Cantidad de estudiantes que completaron un programa de CTE y obtuvieron un diploma de escuela preparatoria	❖
Porcentaje de cursos de CTE que están secuenciados o articulados entre una escuela y las instituciones de educación superior	❖

Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia	
Año escolar 2018-2019	
Lectura/Lengua y literatura inglesa	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/Ciencias Sociales	0%
Artes visuales y escénicas	◇
Lengua extranjera	◇
Salud	◇
Equipo de laboratorio de ciencias	◇
◇ No corresponde.	

Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Vigencia de los libros de texto	
Año escolar 2018-2019	
Fecha de recolección de datos	9/28/2018

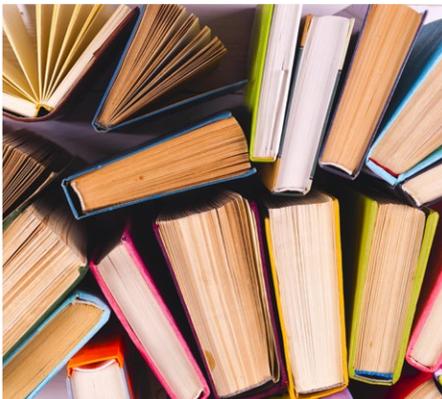
Libros de texto y materiales educativos

Los miembros del comité de selección de libros de texto participan como voluntarios en todas las escuelas y están equilibrados por la franja de grados (jardín de infantes a 2.o grado, 3.o a 5.o grado, 6.o a 8.o grado y 9.o a 12.o grado). Reciben capacitación de forma constante con respecto a los estándares relacionados con un área de contenido particular antes de que comience un ciclo de adopción. Después de realizar una revisión extensa y una prueba piloto, los miembros del comité de selección de libros de texto votan para recomendar un libro de texto al Consejo del Plan de Estudios del distrito. El consejo, que está compuesto por miembros de cada sitio escolar e incluye algunos administradores del sitio, analiza la recomendación que se realizó y luego recomienda un libro de texto a la junta escolar.

En septiembre de 2018, se llevó a cabo la última audiencia pública para adoptar una resolución sobre la adecuación de los materiales educativos.

El distrito seleccionó los libros de texto que se aprobaron más recientemente (Lengua y Literatura Inglesa) a través de la lista que aprobó el estado. El contenido de todos los libros de texto se adapta al marco del plan de estudios adoptado por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) de California. El distrito está en proceso de evaluar y seleccionar los materiales educativos de historia y estudios sociales para 6.o a 8.o grado a través de la lista que aprobó el estado para los grados mencionados.

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2018-2019
Materia	Libro de texto	Adoptados
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>StudySync</i> , McGraw Hill (9-12)	2017
Lectura/Lengua y literatura inglesa	<i>The Language of Composition</i> , First Edition (11)	2002, 2007
Matemáticas	<i>Bridge to Algebra</i> (Algebra Readiness), Carnegie Learning	2014
Matemáticas	<i>Algebra 1</i> , Houghton Mifflin	2015
Matemáticas	<i>Algebra 2</i> , Houghton Mifflin	2015
Matemáticas	<i>Precalculus with Limits</i> , Seventh Edition; Cengage	2017
Matemáticas	<i>Calculus</i> , Eleventh Edition; Cengage	2017
Matemáticas	<i>Geometry</i> , Houghton Mifflin	2015
Ciencias	<i>Campbell Biology</i> , Ninth Edition; Pearson	2012
Ciencias	<i>Campbell Biology</i> , Seventh Edition; Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>Campbell Essential Biology with Physiology</i> , Second Edition; Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>A User's Guide to Engineering</i> , Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>Biology</i> , California Edition; Prentice Hall; <i>Biología</i> , California Edition (Spanish)	2007
Ciencias	<i>Chemistry: The Central Science</i> , 10th Edition; Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>Chemistry</i> , California Edition; Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>Conceptual Physics</i> , Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>Criminalistics: An Introduction to Forensic Science</i> , Eighth Edition; Prentice Hall	2007
Ciencias	<i>Essentials of Human Anatomy & Physiology Laboratory Manual</i> , Eighth Edition	2007
Ciencias	<i>Earth Science</i> , California Edition; Holt	2007
Ciencias	<i>Modern Chemistry</i> , Holt	2007
Ciencias	<i>Environmental Science for AP</i> , W.H. Freeman	2012
Ciencias	<i>Holt Physics</i>	2007
Ciencias	<i>College Physics</i> , Seventh Edition; Pearson Addison-Wesley	2011
Ciencias	<i>Fundamentals of Physics</i> , Eighth Edition; People's Publishing/Wiley	2007



Textbooks and Instructional Materials - *Continuación de la página 8*

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2018-2019
Materia	Libro de texto	Adoptados
Ciencias	<i>Physics for the IB Diploma</i> , Fifth Edition; Cambridge University Press	2007
Ciencias	<i>Biotechnology: Science for the New Millennium</i> , First Edition; EMC Paradigm Publishing	2007
Ciencias	<i>Environmental Science: Toward a Sustainable Future</i> , 10th Edition; Prentice Hall	2009
Ciencias	<i>Introduction to Health Science Technology</i> , Second Edition; Cengage	2009
Ciencias	<i>Building a Medical Vocabulary</i> , Seventh Edition, Elsevier	2009
Historia/Ciencias Sociales	American Government	2007
Historia/Ciencias Sociales	Economics	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>A People and a Nation</i> , Seventh Edition; Latin America, Seventh Edition; Modern World	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>American Government</i> , 10th Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>The Americans</i> , California Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>The American Pageant</i> , 13th Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>The Modern World</i> , California Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>OCR GCSE Modern World History</i> , Second Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>World History: The Modern World</i>	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>World Civilizations: The Global Experience</i>	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>Sociology: The Study of Human Relationships</i>	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>Psychology</i> , Seventh Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>Understanding Psychology</i> , Second Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>Cognitive Psychology</i> , Fourth Edition; <i>Approaches to Psychology</i> , Fifth Edition	2007
Historia/Ciencias Sociales	<i>World Geography Today</i>	2007
Lengua extranjera	French: <i>Bien Dit!</i> , Level 1	2012
Lengua extranjera	French: <i>Bien Dit!</i> , Level 2	2012
Lengua extranjera	French: <i>Bien Dit!</i> , Level 3	2012
Lengua extranjera	French: <i>Le monde en français</i>	2012
Lengua extranjera	French: <i>Imaginez</i>	2012
Lengua extranjera	Spanish: <i>¡Avancemos!</i> , Level 1	2012
Lengua extranjera	Spanish: <i>¡Avancemos!</i> , Level 2	2012
Lengua extranjera	Spanish: <i>¡Avancemos!</i> , Level 3	2012
Lengua extranjera	Spanish: <i>¡Avancemos!</i> , Level 4	2012
Lengua extranjera	Spanish: <i>Manána Imagina Reflexiones</i>	2012
Lengua extranjera	Spanish: <i>Reflexiones: Introducción a la literatura hispánica</i>	2012



Cursos de colocación anticipada

No se ofrecen cursos de colocación anticipada (Advanced Placement, AP) en la Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell.

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto

Año escolar 2018-19

Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	Sí
¿Los libros de texto son acordes al contenido y los ciclos de los planes de estudio adoptados por Junta Estatal de Educación?	Sí
¿Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus peñanzas para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	Sí

Instalaciones escolares

General

El Distrito Escolar Unificado de Tracy realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas se encuentren limpias, seguras y funcionales. Para contribuir a este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de la instalación desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la oficina del distrito que se encuentra en 1875 West Lowell Avenue en Tracy, California.

A continuación encontrará información más específica sobre el estado de la Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell con respecto al año escolar 2018-2019 y sobre los esfuerzos que se realizaron para garantizar que los estudiantes se desempeñen en un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Antigüedad de los edificios de la escuela

La Escuela Preparatoria de Continuación Duncan-Russell y la Escuela Comunitaria de Día Willow comparten el mismo campus. Esta escuela cuenta con ocho salones, una biblioteca, un comedor y un edificio administrativo. El campus principal se construyó en 1985 con edificios transportables.

Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones de reparación y funcionamiento se lleven a cabo de forma oportuna. Se utiliza un proceso de orden de trabajo para garantizar un servicio eficiente y otorgar la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia.

Proceso y cronograma de limpieza

La Mesa Directiva del distrito adoptó normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Puede encontrar un resumen de dichas normas en la oficina del distrito. El director trabaja a diario con el personal de limpieza para establecer cronogramas de limpieza con el fin de mantener una escuela limpia y segura.

Presupuesto de mantenimiento diferido

De acuerdo con el Capítulo 12 del Estatuto de 2009 (SBX3 4), el distrito eligió implementar la cláusula de flexibilidad. La cláusula permite que el distrito utilice la contribución de mantenimiento diferido del estado, así como también la contribución de contrapartida correspondiente al distrito para "cualquier propósito educativo". El distrito decidió utilizar los fondos de mantenimiento diferido para cubrir los gastos del fondo general.

Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

Buen estado de las instalaciones escolares		Año escolar 2018-2019
Elementos inspeccionados	Estado de mantenimiento	
Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización)	Bueno	
Interiores: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Regular	
Limpieza: Control de plagas/plagas, limpieza general	Bueno	
Eléctrico: Sistemas eléctricos	Bueno	
Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos	Regular	
Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
Estructura: Condición de las estructuras, techos	Bueno	
Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego	Malo	
Resumen general de las condiciones de la instalación	Regular	
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	8/16/2018	
Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección	8/16/2018	

Deficiencias y reparaciones

La tabla indica las reparaciones que se deben realizar para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se incluyen todas las deficiencias, independientemente del estado de reparación de cada artículo.

Deficiencias y reparaciones		Año escolar 2018-2019
Elementos inspeccionados	Deficiencias y medidas tomadas o previstas	Fecha de acción
Interiores	Se deben reparar las alfombras. Se está considerando la posibilidad de reubicar el sitio en las instalaciones nuevas.	7/1/2019
Sanitarios y bebederos	El suministro de agua en el sitio está cortado; el suministro de agua caliente del baño de mujeres está cortado; no corre agua en el baño de varones durante más de 20 segundos. Se emitieron órdenes de trabajo.	2/28/2019
Exterior	El concreto y el asfalto del sitio se encuentran desnivelados o presentan grietas. Se está considerando la posibilidad de reubicar el sitio en las instalaciones nuevas.	7/1/2019

Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.



Preparación de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las credenciales y la preparación de los maestros. Los maestros con todas las credenciales incluyen maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos ante emergencias u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

Información sobre las acreditaciones de los maestros	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de Tracy	Escuela Duncan-Russell		
Maestros	18-19	16-17	17-18	18-19
Maestros con acreditación completa	656	3	1	1
Maestros sin acreditación completa	45	0	0	0
Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)	8	0	2	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de estudiantes, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tenga en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes del idioma inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela Duncan-Russell		
Maestros	16-17	17-18	18-19
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del idioma inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos vacantes	0	0	0

Desarrollo profesional

En el caso de los nuevos maestros, el Distrito Escolar Unificado de Tracy requiere que estos participen en el Programa de Inducción para Maestros de Tracy (TTIP). Esto incluye seis días completos de servicio previo y cuatro días de seguimiento durante el año. En este momento, los maestros se incorporan al distrito y a su establecimiento, y reciben capacitación sobre gestión del salón de clase, organización de contenidos y diseño de las lecciones.

Todas las actividades se basan en los Estándares de California para la Profesión Docente (CSTP). Como parte del TTIP, a lo largo del año los maestros también reciben apoyo de un especialista en desarrollo profesional de forma regular en el salón de clase. A los nuevos maestros que califiquen para el programa de Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes (BTSA) para completar sus credenciales preliminares se los asignará a un proveedor de apoyo de BTSA y trabajarán juntos en los módulos de la Evaluación Formativa de los Maestros de California (Formative Assessment of California Teachers, FACT).

El distrito ofrece oportunidades de desarrollo profesional para todos los miembros del personal durante el año escolar. Antes de que comience el año lectivo, se proporcionan dos días completos.

Días de desarrollo profesional	Datos de tres años		
	2016-2017	2017-2018	2018-2019
Escuela Duncan-Russell	5 días	5 días	5 días

◇ No corresponde.



Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo escolar

Año escolar 2017-2018

Asesores académicos

FTE de los asesores académicos	0.0
---------------------------------------	-----

Número promedio de estudiantes por asesor académico	◇
--	---

Personal de apoyo	FTE
--------------------------	------------

Asesores sociales, de comportamiento o de desarrollo profesional	0.0
---	-----

Consejero de desarrollo profesional	0.0
--	-----

Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)	0.0
---	-----

Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente)	0.0
---	-----

Psicólogo	0.0
------------------	-----

Trabajador social	0.0
--------------------------	-----

Enfermero	0.0
------------------	-----

Especialista del habla, lenguaje y audición	0.0
--	-----

Especialista de recursos (no docente)	1.0
--	-----



Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2016-2017	
Gastos totales por estudiante	
Gastos por estudiante de fuentes restringidas	
Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	
Sueldo anual promedio de un maestro	

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2016-2017. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos sobre sueldos	Año fiscal 2016-2017	
	Distrito Escolar de Tracy	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$48,137	\$49,512
Sueldo medio de un maestro	\$70,952	\$77,880
Sueldo más alto de un maestro	\$93,286	\$96,387
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	\$126,958	\$123,139
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	\$133,564	\$129,919
Sueldo promedio de un director de escuela preparatoria	\$136,424	\$140,111
Sueldo del superintendente	\$221,734	\$238,324
Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto	39%	36%
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	6%	5%

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

Comparación de datos financieros	Año fiscal 2016-2017	
	Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro
Escuela Duncan-Russell		
Distrito Escolar de Tracy		
California		
Escuela y distrito: diferencia porcentual		
Escuela y California: diferencia porcentual		

Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de diciembre 2018.

Informe de responsabilidad escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234